

S p e r r e f r i s t  
søndag 5. desbr. 1971, kl. 20.00  
-----

TRYGVE BRATTELI

Tale på Akershus Slott,  
ved statsminister Kosygins  
besøk 5. desember 1971.  
-----

Herr statsminister Kosygin,

Det er en glede for meg å ønske Dem, herr  
Statsminister, Deres datter fru Gvishiani  
og Deres øvrige ledsagere velkommen til denne festmiddag  
i det gamle Akershus Slott.

Vi ønsker at De og Deres følge skal føle at  
dere er blant gode naboer og at dere er sammen med  
venner. Arstiden innbyr ikke til lange reiser rundt  
i landet, og det vil være begrenset hva De får se i løpet  
av disse få dager. Besøket her i Oslo og senere i  
industribyen Moss vil gi Dem representative inntrykk av  
landet vårt.

Her i kveld treffer De et utvalg av represen-  
tanter for vårt folk. Vi håper det ved annen leilighet  
vil være mulig å vise Dem mer av vårt land, med dets  
skiftende natur, ulike livsvilkår, og vise Dem vårt folk  
i arbeid, i hverdag og i fest.

I denne brytningenes tid er myndigheter og folk  
sterkt opptatt av forholdet mellom nasjonene. Vårt land  
har et sterkt og rotfestet politisk demokrati. Hele vårt  
folk er med i aktive meningsbrytninger når viktige  
beslutninger skal tas. Vi søker former for er nært

samarbeid med andre nasjoner. Dette springer ut av det dype ønske om fred og trygghet som så sterkt opptar det norske folk. Om dette ønske står vårt folk samlet. Jeg er forvisset om at disse ønsker deles av Sovjetunionens ledere og folk.

Deres besøk finner nå sted i en viktig avspenningsperiode i Europa. Det åpner muligheter til å bygge ned etterkrigstidens barrierer mellom Øst og Vest. Det er en sentral oppgave å fjerne impulser til konfrontasjon og å utvikle samarbeid mellom alle nasjoner. En videre avsperring må gjøre det mulig å redusere rustningenes byrder og satse på folkets velferd.

Europa er inne i en periode av omforming. Nye økonomiske samarbeidsformer utvikler seg både i Øst og i Vest. Dette utvidede samarbeid er en nødvendighet i det moderne teknologiske verdenssamfunn.

Europa har en sjanse som ikke må gå ubrukt fra oss. hele det norske folk har hilst med stor tilfredshet tiltak som fører til å sikre fred og vennskap. Vi venter på en slutføring og iverksettelse av den nye avtalen om Berlin. Vi har med tilfredshet hilst velkommen avtalen mellom Sovjetunionen og Forbundsrepublikken, som De, herr Statsminister, sammen med forbundskansler Willy Brandt har undertegnet. Vi er også meget tilfreds med avtalen mellom Polen og Forbundsrepublikken. Vi håper at det snart vil være mulig å ratifisere disse avtaler.

Den norske regjering mener at en vel forberedt konferanse om europeisk sikkerhet og samarbeid vil kunne føre videre prosessen av avspenning og forhandlinger. Vi legger stor

vekt på dette arbeid. Derfor arbeider vi aktivt med dette ledd i vår innsats for avspenning og fred.

Vi har merket oss Sovjetunionens aktive interesse for den europeiske sikkerhetskonferanse. Vi ser med glede den felles vilje til å føre dette arbeid videre. Vi ser fram til et samarbeid med Sovjetunionen og andre interesserte land om en rekke spørsmål innenfor rammen av en europeisk sikkerhetskonferanse.

For norsk utenrikspolitikk er det et klart siktepunkt å utvikle og styrke det internasjonale samarbeid gjennom FN. Dette samarbeidet kan fremmes på en rekke områder, og vi ser gjerne at det får en stadig mer forpliktende karakter. Det er et mål å utvide verdensorganisasjonens myndighet og innflytelse. Imidlertid må vi erkjenne at denne utviklingen går meget langsomt. Tross sine svakheter er FN et viktig og nyttig instrument i internasjonalt samkvem.

Kan vi så sant føre videre tendensene i internasjonal avspenning, vil det kunne gi et bedre grunnlag for FN's arbeid og videre utvikling. Vårt land er interessert i å samarbeide med Sovjetunionen også innenfor rammen av FN.

Vi er glade for å kunne konstatere det gode forholdet som eksisterer mellom våre land. I hundrer av år har vi levd nær hverandre i fred. Slik burde det være mellom alle naboer.

I de mørke år under den andre verdenskrigen var begge våre land med i den store alliansen. Vi har kunnet feire 25-års jubileum for sovjetisk deltakelse i frigjøringen av våre nordligste landsdeler. Sovjetisk ungdom fant sin

grav på norsk jord. Den felles innsats symboliserer et godt og rotfestet naboforhold.

På mange områder har våre to land et godt og nyttig samarbeid. Vi er likevel enig med Deres utenriksminister Gromykos uttalelse i det Høyeste Sovjet sommeren 1969 om at det finnes ikke små reserver for den videre utviklingen av våre lands forbindelser på forskjellige områder, og at det er nødvendig å nytte disse muligheter.

Vi vil arbeide aktivt for dette. Det kan i disse dager undertegnes en konsulæravtale, et nytt program for gjennomføringen av kulturavtalen, og en avtale om reguleringen og bevaringen av fiskebestanden i Grense-Jakobselv og Pasvikelven. Tidligere i år ble det også inngått en avtale om kjøp av elektrisk kraft fra Sovjetunionen.

Begge våre land har sterke interesser i å verne om fiskeforekomstene. Samarbeidet her er kommet godt i gang på ministerplan. På Svalbard arbeider sovjetiske borgere i godt naboskap med norske arbeidere.

Gode kontakter på alle plan er en viktig forutsetning for et godt samarbeid og videre utvikling av forholdet mellom våre to land. Kontaktene kan også være nyttige for meningsutvekslinger om internasjonale spørsmål som angår begge land. Regjeringen går inn for å utvikle videre den hittil etablerte praksis for kontakt og konsultasjoner.

Vi ser statsminister Kosygins besøk hos oss som en bekreftelse på det sovjetiske ønske om å utvikle forbindelsene og samarbeidet mellom våre to land.

Mine damer og herrer, jeg ber om å få utbringe en skål for Sovjetunionens statsminister, for de øvrige sovjetiske gjester, for det store sovjetiske folk, og for fred, vennskap og samarbeid mellom våre to land.